

**Geschäftsleitung:** Mogens Nielsen,  
Geschäftsleiter und Leiter Sozialpädagogik  
Christian Schaub, Ärztlicher Leiter und  
Stv. Geschäftsleiter

**Spitalfachartz:** Peter Studer, Therapie  
Marika Neininger, Psychotherapeutin und  
therapeutische Leiterin; Jasmine Blätter,  
Kunsttherapeutin; Carmelo Campanello,  
Psychotherapeut; Marc Stoll, Psychothera-  
peut; Claudia Mathys, Praktikantin

**Arbeitsleitende Agogik:** Ueli Bach-  
mann, Werktherapeut; Martin Merian,  
Werktherapeut

**Werkstatt:** Martin Meyer, Werkstattleiter  
und Leiter Metallwerkstatt; Markus  
Handschin, Leiter Holzwerkstatt; Hubert  
Scherer, Arbeitsagoge Holzwerkstatt;  
Thomas Schmid, Arbeitsagoge Metall-  
werkstatt; Ernst Müller, Aushilfe

**Sozialpädagogenteam, Wohngruppe A:**  
Daniel Philipp, Sozialpädagoge und Abtei-  
lungsleiter; Kerstin Mey, Sozialpädagogin  
und Stv. Abteilungsleitung; Franz Gadola,  
Sozialpädagoge; Maren Schmoll, Sozial-  
pädagogin; Thorsten Schriewer, Psychia-  
triefachmann; Frank Will, Sozialpädagoge  
i.A.; Toni Stubler, Vorpraktikant

**Sozialpädagogenteam Wohngruppe B:**  
Thomas Volmer, Abteilungsleiter und  
Sozialpädagoge; Fred Kunz, Sozialpädagoge  
und Stv. Abteilungsleitung; Adrian Bosch,  
Sozialpädagoge; Jasmin Buhl, Sozial-  
pädagogin; Katja Hug, Sozialpädagogin;  
Claudia Mauz, Sozialpädagogin; Karen  
Suizer, Sozialpädagogin; Christian Beerle,  
Sozialpädagoge i.A.; Andreas Rutschi,  
Vorpraktikant

**Nachtwachen:** Pius Stücheli, Psychiatrie-  
fachmann; Susanne Wolny, Psychiatrie-  
fachfrau

**Hauswirtschaft:** Markus Cafisch, Haus-  
wirtschaftleiter; Koni Knubühler, Haus-  
wart; Marianne Obrist, Mitarbeiterin

**Verwaltung:** Christa Fässler, Annelies Birle

# 2006

## im Zeichen von Stabilität und Qualitätsverbesserung

**Trägerschaft**  
Stiftung Somosa, Zum Park 20, 8404 Winterthur

**Mitglieder des Stiftungsrates**  
Andreas Andreatta (Präsident), Zürich; Enrico Caruso, Zürich; David H. Guggenbühl, Zürich;  
Heinz Scherer, Winterthur

**Revisionsstelle**  
Elke Wattinger, Expertin im Rechnungslegung und Controlling, Frauenfeld

Kommunikationsfabrik Zürich

**Modellstation SOMOSA**  
Zum Park 20, CH-8404 Winterthur, Telefon 052 244 50 00, Telefax 052 244 50 22  
sekretariat@somosa.ch, www.somosa.ch



## Jahr der Konsolidierung

Durch das Neubauprojekt und den Umzug nach Oberwinterthur im Dezember 2004 haben meine Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in den darauffolgenden Jahren intensive Dynamiken und Wandlungsprozesse erlebt. Für die nahe Zukunft formulierten wir deshalb im Jahr 2005 als Organisationsziel, in eine Phase der Konsolidierung hineinzusteuern. Auf das Kerngeschäft, die hochqualitative intersystemische Behandlung unserer Jugendlichen, konnte dadurch im abgelaufenen Jahr unsere ganze Energie und Aufmerksamkeit gerichtet werden.

### Neue Aufbaustrukturen

Als erster Schritt wurden im Jahr 2005 neue Aufbaustrukturen und Abläufe instaliert, um für Mitarbeiter/innen und Jugendlichen eine grundlegende Sicherheit und Orientierung in der Arbeit zu schaffen; In einem zweiten Schritt wurde die anspruchsvolle Aufgabe, das spezifische Somosa-Fachwissen an die neuen Mitarbeiter/innen zu vermitteln, geplant. Das Wissensmanagement stützt sich nebst interner Weiterbildungen vor allem auf die intersystemischen Behandlungsteams, die sich regelmäßig für kürzere Fallbesprechungen trafen. Ein partnerschaftliches Lernen und know-how-Vermitteln wurde und wird mittels dieser Fallbesprechung intensiv umgesetzt.

### Nachhaltigkeit

Für die Nachhaltigkeit des Wissens war es für 2006 unser erkärtes Ziel, eine niedrige Personalfliktuatuation zu verzeichnen, welche auch mit einer nie da gewesenen Persönlichkeit erreicht werden konnte. Nur eine einzige Mutation war zu vermeiden.

### Stabilität und Qualitätsverbesserung

Für weitere Stabilität und Qualitätsverbesserung sorgte auch die Umwandlung der Assistenzarztstelle in eine Spitalfacharztstelle, welche eine Anstellung auf unbegrenzte Zeit ermöglicht.

Die Probleme, welche wir in den Heimen mit den Jugendlichen zu bewältigen haben, sind oft Spiegelbilder unserer gesellschaftlichen Probleme (Schwierigkeiten? Themen?). So stellt sich auch bei uns die Frage, wie bringen wir jugendliche vieler verschiedener Nationalitäten dazu, in einer Wohngruppe friedfertig miteinander zusammen zu leben? Wir gründeten die neue Gruppe «Rund um die Welt», die zu mehr interkulturellem Verständnis und besserer Integration unserer Emigranten führen soll.

Auch dieses Jahr genossen viele Jugendliche eine erfolgreiche Behandlung. Von 15 Austritten erreichten 12 jugendliche ihr erklärt Ziel, nach dem Somosa-Aufent-



holt eine Ausbildung und/oder ein Arbeitsverhältnis zu beginnen. Alle Jugendlichen profitierten zudem von einer Erhöhung ihrer personellen- und sozialen Kompetenz und sind damit besser gerüstet, die grossen Herausforderungen, die ihnen in ihrem adolezentären Leben noch bevorstehen, zu meistern.

In unserem Konsolidierungsjahr gelang uns mit einer 95%-igen Belegung unser geplantes Vorhaben, eine höhere Belegung als letztes Jahr zu erzielen und wir konnten mit einem kleinen Ertragsüberschuss abschliessen.

### Ausblick 2007

Die bereits begonnene Implementierung unserer neuen Software «Lobos» und die Ergänzung der Buchhaltung mit der Führung einer Kostenstellenrechnung sollen 2007 abgeschlossen werden.

Wir sind immer bestrebt, in einem stetigen Prozess unsere Arbeitsqualität hoch zu halten und zu verbessern. Zu diesem Zweck teilten wir eine Evaluation unserer Arbeit vornehmen und daraus die eventuell nötigen Schritte einleiten.

Aus den gleichen Gründen werden wir an dem «Modellversuch zur Implementierung eines Aklärungsinstrumentes und eines Zielerreichungsinstrumentes im Jugendstrafrecht» des Bundesamtes für Justiz teilnehmen.

In der örtlichen Nachbarschaft der Modellstation ist im Laufe des Jahres 2006 ein neuer Wohnungscomplex entstanden. Der am 2. Juni 2007 geplante Tag der offenen Tür bietet allen Interessierten die Möglichkeit, die Modellstation Somosa kennen zu lernen.

Ein Dankeschön an alle, die mit ihrem ausserordentlichen Einsatz dazu beigetragen haben, dass Somosa ein attraktiver Arbeitsplatz ist und es so unseren Jugendlichen ermöglichen, progressive Entwicklungs-schritte machen zu können.

Mogens Nielsen, Geschäftsführer



**Psychotraumatologisches Gedankengut in der Modellstation Somosa – Weiterentwicklung der letzten Jahre.**

In den letzten Jahren, vor allem aber im Berichtsjahr 2006, hat die Modellstation Somosa neben ihren vielen Klienten mit vorwiegend psychotisch geprägten Adoleszentenkrisen vermehrte jugendliche Klienten behandelt, welche in Kindheit oder Jugend schwersten Traumatisierungen ausgesetzt waren. Einige dieser Jugendlichen fielen durch starke Selbstverletzungstendenzen auf, bis hin zu schwerwiegenden, potentiell tödlichen selbstverletzenden Handlungen. Diese Verhaltensweisen lös-ten in den involvierten Helfersystemen – verständlicherweise – Ratlosigkeit und Versagensängste aus.

Einige dieser Klienten kamen auf Wunsch von Kliniken und Fürsorgebehörden zu uns, weil sich Selbstverletzungen und sekundäre Sucht nicht kontrollieren liessen, einige waren als traumatisierte Täter straf-fällig geworden und wurden von Jugend-anwaltschaften zugewiesen.

Für eine Institution wie die Somosa, welche offen geführt ist, ergeben sich einige Herausforderungen: Für die Gestaltung von Kriseninterventionen in psychiatrischen Akutabteilungen ist eine enge Zusammenarbeit mit den die Kriensenerventionen durchführenden psychiatrischen Kliniken notwendig; man geht sonst das Risiko von Spaltungen ein, da diese Klienten oft dia-gnostisch unterschiedlich eingeschätzt werden und die Behandlungsempfehlun-gen sehr variieren. Dieses Bedürfnis nach Zusammenarbeit konnte in den letzten Jahren zunehmend besser erfüllt werden: wir durften mit einigen Institutionen eine intensive Zusammenarbeit pflegen, vor allem mit den Akut-Abteilungen der Inte-grierten Psychiatrie Winterthur (Allgemeine Psychiatrie) und mit dem Psychiatri-Zentrum Hard in Embrach. Auch mit einigen ausserkantonalen Institutionen wurde für Kriseninterventionen eng zusammen-gearbeitet.

Ein zweiter Faktor ist in allen Bereichen sehr wichtig: Geduld!

Diese Geduld ist nicht nur in den Bereichen Psychotherapie, Pädagogik und Ar-beitsagoklog sehr wichtig, sondern auch in einem Bereich, wo sie «offiziellerseits» eigentlich nur eine untergeordnete Rolle spielen sollte, nämlich in der Psychophar-makologie. In diesem Bereich liegt ein

## Bilanz

	31.12.2005	31.12.2006
Aktiven		
Kassen	17'375	9'317
PC-Konti	367'632	243'105
ZKB Fonds Entwicklungspychiatrie	44'648	615'298
Klientenkontovert (Coop-Bank)	815'740	2'462
Übrige Debitoren	591'722	1'847
Trans. Aktiven	1'408	13'521
Privatkonto Klienten	1'024'010	1'408
<b>Umlaufvermögen</b>	<b>2'534'396</b>	<b>13'016'70</b>
Passiven		
Lieferantenkreditoren	93'722	17'356'92
Abrechnungskonti Sozialleistungen	11'615	8'391'085
Sparguthaben Klienten	7'100	1'004'988
Kontokorrent Beitrag Kanton	3'409'12	58'207
Investitionsbeitrag Bund*	3'012'335	4'599'435
Investitionsbeitrag Kanton*	1'438'500	2'800'000
Hypothek Coop	10'000'000	38'000
Delkredite		33'353
Rückstellungen		15'762
Trans. Passiven	5'741'359	3'977'60
<b>Fremdkapital</b>	<b>10'808'510</b>	<b>12'433'852</b>
Fond Stiftung Entwicklungspychiatrie	44'968	44'952
Fond überige Spenden Neubau	87'499	87'087
Stiftungskapital	300'000	300'000
Reserven	44'823	364'689
Bilanzgewinn	17'037	80'133
<b>Eigenkapital</b>	<b>894'327</b>	<b>876'861</b>
<b>Total Passiven</b>	<b>11'702'837</b>	<b>13'310'713</b>

	31.12.2005	31.12.2006
<b>Erfolgreiche Ausritte</b>	0	0
<b>Beliegenheit</b>	0	0
<b>Fluktuatuation</b>	0	0
<b>Erfolgsrechnung</b>	0	0
Aufwand		
Besoldungen Aerzte	1'481'388	1'216'513
Besoldungen Betreuungspersonal	916'482	934'453
Besoldungen übrige	288'888	277'235
Total Besoldungen	2'557'449	2'563'384
Sozialleistungen	431'606	382'092
Übriger Personalaufwand	38'456	38'2092
<b>Personalaufwand</b>	<b>3'027'511</b>	<b>2'973'954</b>
Medizinischer Bedarf	99'022	85'575
Lebensmittel	11'046'2	10'041
Haushalt aufwand	17'354	21'733
Unterhalt und Reparaturen	109'687	88'500
Anlagenutzung/Mieten	62'772'9	43'024'8
Büro- und Verwaltungsaufwand	30'143	35'281
Dienstleistungen Neubau	62'570	78'636
Übrige Sachaufwand/Dienstleistungen	1'244'067	154'703
<b>Sachaufwand</b>	<b>187'100</b>	<b>1'065'856</b>
<b>Total Aufwand</b>	<b>4'271'577</b>	<b>4'039'810</b>
<b>Ertrag</b>		
Einnahmen aus Pflegetaxen	3'650'877	3'680'387
Übrige Einnahmen	3'695'449	3'730'421
<b>Jahresgewinn</b>	<b>576'581</b>	<b>372'729</b>
Betriebsbeitrag Bünd	70'000	0
Beiträge gemäss IHV	53'416	16'794
<b>Total Ertrag</b>	<b>4'288'614</b>	<b>4'119'944</b>
<b>Jahresgewinn</b>	<b>80'134</b>	

	31.12.2005	31.12.2006
Aktiven		
Kassen	32'773	4'599
Bankkonti	1'024'010	1'408
ZKB Fonds Entwicklungspychiatrie	44'671	1'847
Klientenkontovert (Coop-Bank)	815'740	13'521
Übrige Debitoren	591'722	1'408
Trans. Aktiven	1'408	13'513
Privatkonto Klienten	1'024'010	1'408
<b>Umlaufvermögen</b>	<b>2'534'396</b>	<b>13'310'713</b>
Passiven		
Lieferantenkreditoren	17'356'92	1'735'692
Abrechnungskonti Sozialleistungen	8'391'085	8'391'085
Sparguthaben Klienten	1'004'988	58'207
Kontokorrent Beitrag Kanton	58'207	4'599'435
Investitionsbeitrag Bund*	4'599'435	1'847
Investitionsbeitrag Kanton*	1'438'500	1'408
Hypothek Coop	2'800'000	1'847
Delkredite	33'353	13'513
Rückstellungen	15'762	1'408
Trans. Passiven	5'741'359	13'513
<b>Fremdkapital</b>	<b>10'808'510</b>	<b>12'433'852</b>
Fond Stiftung Entwicklungspychiatrie	44'968	44'952
Fond überige Spenden Neubau	87'499	87'087
Stiftungskapital	300'000	300'000
Reserven	44'823	364'689
Bilanzgewinn	17'037	80'133
<b>Eigenkapital</b>	<b>894'327</b>	<b>876'861</b>
<b>Total Passiven</b>	<b>11'702'837</b>	<b>13'310'713</b>

\* mit Eventualverpflichtung  
Christian Schaub, Ärztlicher Leiter